

**Вербальная нота Постоянного представительства Мексики от 14 февраля 2020 года, препровождающая копию «Коммюнике государств – членов Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ) по случаю 53-й годовщины Договора Тлателолко» (Inf. 02/2020Rev.7) от 12 февраля 2020 года**

Постоянное представительство Мексики при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение постоянным представительствам государств – членов Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ) при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и имеет честь указать на 53-ю годовщину заключения Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко).

В этом контексте Постоянное представительство Мексики с удовлетворением сообщает о том, что, по просьбе секретариата ОПАНАЛ, в секретариат Конференции по разоружению была представлена копия (на английском и испанском языках) «Коммюнике государств – членов Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ) по случаю 53-й годовщины Договора Тлателолко» (документ Inf.02/2020Rev.7), с тем чтобы этот документ был зарегистрирован в качестве официального документа ее сессии 2020 года. Сообщаем также, что вышеупомянутое коммюнике было зачитано Постоянным представительством Мексики на пленарном заседании Конференции по разоружению, состоявшемся 14 февраля 2020 года.

Постоянное представительство Мексики пользуется этой возможностью, чтобы вновь заверить постоянные представительства государств – членов ОПАНАЛ при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве в своем глубочайшем уважении.



## Приложение

### **Коммюнике государств – членов Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ)**

#### **по случаю 53-й годовщины Договора Тлателолко (12 февраля 2020 года)**

Тридцать три государства – члена Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ):

1. отмечают в этот день 53-ю годовщину принятия Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне – Договора Тлателолко;
2. напоминают, что на протяжении более пяти десятилетий Договор Тлателолко, при постоянной работе ОПАНАЛ, гарантирует сохранение Латинской Америки и Карибского бассейна, а также обширных районов, прилегающих к их территориям, свободными от ядерного оружия без ущерба для осуществления неотъемлемого права на использование ядерной энергии в мирных целях. Этот Договор соблюдается шестью государствами – участниками дополнительных протоколов к Договору Тлателолко: Китаем, Соединенными Штатами, Францией, Нидерландами, Соединенным Королевством и Россией;
3. подчеркивают, что Договор Тлателолко, в соответствии с которым была создана первая свободная от ядерного оружия зона в густонаселенном районе, служит источником вдохновения для четырех других регионов мира; и считают также, что этот Договор и ОПАНАЛ являются важным достоянием международного сообщества и политическим, правовым и институциональным ориентиром для создания других зон, свободных от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона;
4. подчеркивают, что безъядерные в военном отношении зоны являются не самоцелью, а, скорее, весьма актуальным промежуточным шагом на пути к достижению ядерного разоружения и всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем;
5. вновь заявляют о своей убежденности в том, что создание безъядерных в военном отношении зон тесно связано с сохранением мира и безопасности в соответствующих регионах и что решение о создании безъядерных в военном отношении зон в обширных географических районах, принятое на основе суверенной воли входящих в них государств, оказывает благоприятное влияние на другие регионы;
6. особо отмечают, что зоны, свободные от ядерного оружия, способствуют укреплению мира и стабильности на региональном и международном уровнях, запрещая обладание ядерным оружием, его приобретение, разработку, испытание, изготовление, производство, накопление, развертывание и применение; подтверждают верховенство цели проверяемого, необратимого, транспарентного и полного ядерного разоружения; и вновь заявляют, что единственной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия является его полная ликвидация;
7. вновь заявляют о своей решимости и далее развивать диалог и сотрудничество между зонами, свободными от ядерного оружия, включая Монголию, в частности, посредством созыва 24 апреля 2020 года четвертой конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии в соответствии с резолюцией 73/71,

- принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 13 декабря 2018 года, и содействовать ее успешному завершению;
8. заявляют, что недвусмысленные и юридически обязывающие гарантии для государств, входящих в зоны, свободные от ядерного оружия, против применения и угрозы применения ядерного оружия являются фундаментальным элементом для режима нераспространения ядерного оружия и составляют предмет законной заинтересованности международного сообщества;
  9. призывают государства, обладающие ядерным оружием, выдвинувшие заявления о толковании в отношении дополнительных протоколов I и II к Договору Тлателолко, которые противоречат букве и духу этого Договора, рассмотреть их совместно с ОПАНАЛ с целью их пересмотра или отмены, с тем чтобы дать полные и недвусмысленные гарантии безопасности для государств, входящих в зону, свободную от ядерного оружия, в Латинской Америке и Карибском бассейне; и уважать характер этого региона как безъядерного в военном отношении;
  10. напоминают о своем участии в принятии Договора о запрещении ядерного оружия, который запрещает обладание ядерным оружием или другими ядерными взрывными устройствами, их разработку, производство, приобретение, испытание, накопление, передачу, применение или угрозу применения;
  11. считают, что Договор о запрещении ядерного оружия, а также Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), когда он вступит в силу, присоединятся к Договору о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко) и Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) на пути к ликвидации этого вида оружия массового уничтожения;
  12. отмечают, что эти четыре договора устанавливают нормы международного права, которые имеют обязательную юридическую силу для подписавших и ратифицировавших их государств; эти правовые документы не являются простыми заявлениями о намерениях, и они не могут автоматически привести к исчезновению ядерного оружия; однако они являются подходящей правовой основой для процесса, направленного на то, чтобы навсегда ликвидировать все ядерное оружие;
  13. подчеркивают свою решимость прилагать усилия и вносить свой вклад в обеспечение успеха Конференции 2020 года по рассмотрению действия ДНЯО, которая состоится 27 апреля – 22 мая 2020 года в Нью-Йорке в рамках 50-й годовщины вступления Договора в силу и 25-й годовщины его бессрочного продления, и приветствуют тот факт, что она будет проходить под председательством посла Аргентины Густаво Родольфо Слаувинена;
  14. подчеркивают свою глубокую озабоченность по поводу преобладающей международной обстановки, которая характеризуется усилением угрозы применения ядерного оружия в контексте геополитической напряженности, вооруженных конфликтов и террористических угроз, причем это происходит в условиях, когда по-прежнему остаются государства, обладающие ядерным оружием, большая часть которого находится в состоянии повышенной боеготовности; и в этой связи решительно требуют, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, прекратили программы качественного совершенствования и модернизации своих ядерных арсеналов, разработку новых видов такого оружия, а также новых сценариев и процедур разработки и применения новых видов такого оружия, что несовместимо с духом и целями Договора о нераспространении ядерного оружия;
  15. напоминают об обязательстве, вытекающем из статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия, которая обязывает всех участников «в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах по прекращению

гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерному разоружению, а также о договоре о всеобщем и полном разоружении под строгим и эффективным международным контролем»;

16. подтверждают обязательство государств региона, принятое в Заявлении о провозглашении Латинской Америки и Карибского бассейна зоной мира, продолжать добиваться ядерного разоружения в качестве приоритетной цели и вносить вклад во всеобщее и полное разоружение в интересах укрепления доверия между государствами;
  17. требуют, чтобы ядерное оружие не применялось вновь никем и ни при каких обстоятельствах, что может быть гарантировано только посредством запрещения и последующей транспарентной, проверяемой и необратимой ликвидации всего ядерного оружия.
-